

Notice of Language Assistance and Nondiscrimination

Healthy BlueSM follows Federal civil rights laws. We don't discriminate against people because of their:

- Race
- National origin
- Disability
- Color
- Age
- Sex or gender identity

That means we won't exclude you or treat you differently because of these things.

Communicating with you is important

For people with disabilities or who speak a language other than English, we offer these services at no cost to you:

- Qualified sign language interpreters
- Written materials in large print, audio, electronic and other formats
- Help from qualified interpreters in the language you speak
- Written materials in the language you speak

To get these services, call the Customer Care Center number on your ID card. Or you can call our Grievance Coordinator at 1-866-781-5094 (TTY 1-866-773-9634).

Your rights

Do you feel you didn't get these services or we discriminated against you for reasons listed above? If so, you can file a grievance (complaint). File by mail or phone:

Grievance Department
P.O. Box 100124
Columbia, SC 29202-3124

Phone: 1-866-781-5094
(TTY 1-866-773-9634)

Need help filing? Call our Grievance Coordinator at the number above. You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights:

- **On the web:** <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>
- **By mail:** U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Ave. SW
Room 509F, HHH Building
Washington, DC 20201
- **By phone:** 1-800-368-1019 (TTY/TDD 1-800-537-7697)

For a complaint form, visit www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html.

BlueChoice[®] HealthPlan is an independent licensee of the Blue Cross and Blue Shield Association. BlueChoice HealthPlan has contracted with Amerigroup Partnership Plan, LLC, an independent company, for services to support administration of Healthy Connections.

Notificación de asistencia de idiomas y no discriminación

Healthy BlueSM cumple con las leyes federales de derechos civiles. No discriminamos a las personas por:

- Raza
- Nacionalidad
- Discapacidad
- Color
- Edad
- Sexo o identidad de género

Esto quiere decir que usted no será objeto de exclusión o trato diferente por alguno de estos motivos.

La comunicación con usted es importante

Ofrecemos los siguientes servicios a las personas con discapacidades o que no hablen inglés, sin costo para usted:

- Intérpretes calificados de lenguaje de señas
- Materiales por escrito en formato electrónico, letra grande, audio y otros
- Ayuda de intérpretes calificados en su idioma
- Materiales por escrito en su idioma

Para obtener estos servicios, llame a Centro de Atención al Cliente al número que aparece en su tarjeta de identificación. O bien, puede llamar a nuestro Coordinador de quejas al 1-866-781-5094 (TTY1-866-773-9634).

Sus derechos

¿Cree que lo (la) hemos discriminado por alguno de los motivos señalados o que no recibió estos servicios? De ser así, puede presentar una queja (reclamo). Puede hacerlo por correo o teléfono:

Grievance Department
P.O. Box 100124
Columbia, SC 29202-3124

Teléfono: 1-866-781-5094
(TTY 1-866-773-9634)

¿Necesita ayuda para presentar una queja? Llame a nuestro Coordinador de quejas al número indicado. También puede presentar un reclamo por derechos civiles al U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights:

- **En Internet:** <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>
- **Por correo:** U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Ave. SW
Room 509F, HHH Building
Washington, DC 20201
- **Por teléfono:** 1-800-368-1019 (TTY/TDD 1-800-537-7697)

Para obtener un formulario para presentar reclamos, visite www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html.

BlueChoice[®] HealthPlan es un licenciario independiente de Blue Cross and Blue Shield Association. BlueChoice HealthPlan tiene un contrato con Amerigroup Partnership Plan, LLC, una compañía independiente, para servicios de apoyo a la administración de Healthy Connections.

Do you need help with your health care, talking with us, or reading what we send you? We provide our materials in other languages and formats at no cost to you. Call us toll free at 1-866-781-5094 (TTY 1-866-773-9634).

¿Necesita ayuda con su cuidado de la salud, para hablar con nosotros o leer lo que le enviamos? Proporcionamos nuestros materiales en otros idiomas y formatos sin costo alguno para usted. Llámenos a la línea gratuita al 1-866-781-5094 (TTY 1-866-773-9634).

Benötigen Sie Hilfe bei Ihrer medizinischen Versorgung, der Kommunikation mit uns oder beim Lesen unserer Unterlagen? Unsere Materialien sind auf Anfrage auch in anderen Sprachen und Formaten kostenlos erhältlich. Rufen Sie uns gebührenfrei an unter 1-866-781-5094 (TTY 1-866-773-9634).

Vous avez besoin d'aide pour vos soins médicaux, pour communiquer avec nous ou pour lire les documents que nous vous envoyons? Nous fournissons nos publications dans d'autres langues et sous d'autres formats, et c'est gratuit. Appelez-nous sans frais au 1-866-781-5094 (TTY 1-866-773-9634).

您需要醫療保健的幫助嗎？請向我們諮詢，或是閱讀我們寄給您的資料。我們以其他語言和格式提供我們的資料，您無需支付任何費用。請撥打免費電話 1-866-781-5094 (TTY 1-866-773-9634)。

Kailangan ninyo ba ng tulong sa inyong pangangalagang pangkalusugan, sa pamamagitan ng pakikipag-usap sa amin, o pagbasa kung ano ang ipinapadala namin sa inyo? Nagbibigay kami ng aming mga materyal sa ibang mga wika at anyo na wala kayong gagastusin. Tawagan kami nang walang bayad sa 1-866-781-5094 (TTY 1-866-773-9634).

Quý vị có cần chúng tôi giúp với việc chăm sóc sức khỏe của quý vị, trao đổi với chúng tôi, hoặc đọc những tài liệu chúng tôi gửi cho quý vị hay không? Chúng tôi cung cấp các tài liệu bằng các ngôn ngữ và định dạng khác, miễn phí cho quý vị. Hãy gọi cho chúng tôi theo số miễn phí 1-866-781-5094 (TTY 1-866-773-9634).

Вам нужна помощь с медицинским обслуживанием, консультацией или материалами, которые мы вам прислали? Мы можем бесплатно предоставить вам материалы на других языках и в других форматах. Позвоните в нам по бесплатному телефону 1-866-781-5094 (TTY 1-866-773-9634).

의료 서비스, 당사와의 소통 또는 당사에서 보내는 자료 읽기와 관련해 도움이 필요하십니까? 무료로 자료를 다른 언어나 형식으로 제공해 드립니다. 무료 전화 1-866-781-5094 (TTY 1-866-773-9634).

هل تحتاج إلى مساعدة في رعايتك الصحية أو في التحدث معنا أو قراءة ما نقوم بإرساله إليك؟ نحن نقدم المواد الخاصة بنا بلغات وتنسيقات أخرى بدون تكلفة عليك. اتصل بنا على الرقم المجاني 1-866-781-5094 (TTY 1-866-773-9634).

શું તમને તમારી સ્વાસ્થ્યસંભાળ વિશે, અમારા સાથે વાત કરવા વિશે, અથવા અમે તમને જે મોકલીએ છીએ તે વાંચવામાં મદદની જરૂર છે? અમે તમને વિના મૂલ્યે અમારું સાહિત્ય અન્ય ભાષાઓ અને સ્વરૂપોમાં પૂરું પાડીશું. આ ટોલ ફ્રી નંબર પર અમને કોલ કરો 1-866-781-5094 (TTY 1-866-773-9634).

Precisas de ajuda com a tua assistência à saúde, para falar conosco ou acerca do que enviamos para ti? Fornecemos os nossos materiais em outros idiomas e formatos sem custo algum. Liganos gratuitamente pelo número 1-866-781-5094 (TTY 1-866-773-9634).

ヘルスケアに関してご質問やご相談はありませんか? 当社からお送りした資料のことでお困りですか? 資料は英語以外の言語や別のフォーマットでもご用意しています。いずれも無料です。ご希望の方はフリーダイヤル1-866-781-5094 (TTY 1-866-773-9634)。

In caso si necessiti di assistenza con il servizio sanitario, per parlare con noi o comprendere le informazioni ricevute, sono disponibili materiali gratuiti in altre lingue e formati. Contattare il numero gratuito 1-866-781-5094 (TTY 1-866-773-9634).

Χρειάζεστε βοήθεια σχετικά με την υγειονομική σας περίθαλψη, να μιλήσετε μαζί μας ή να διαβάσετε ό,τι σας έχουμε αποστείλει; Παρέχουμε το υλικό μας σε άλλες γλώσσες και μορφές χωρίς καμία επιβάρυνση για εσάς. Καλέστε μας χωρίς χρέωση στο 1-866-781-5094 (TTY 1-866-773-9634).

क्या अपनी स्वास्थ्य देखभाल के बारे में, हमसे बात करने के लिए या हमारे द्वारा भेजी गई सामग्री पढ़ने के लिए आपको सहायता चाहिए? हम आपको अपनी सामग्री अन्य भाषाओं और फॉर्मेट में बना किसी शुल्क के उपलब्ध कराते हैं। हमें टोल फ्री नंबर 1-866-781-5094 (TTY 1-866-773-9634)।